

Mode d'emploi

Pour la station de charge de table BICONT 203



ELEKTRON

**Nous vous remercions d'avoir
choisi une station de charge
BICONT.**

La station de charge de table BICONT 203 est disponible comme complément aux automates à prépaiement BICONT 201 et 202. Elle est utilisée lorsque les cartes d'utilisateur ne peuvent pas être rechargées directement sur l'automate.

Que ce soit dans le bureau du concierge ou à la gérance, vous êtes flexible avec cet appareil. La charge de la carte d'utilisateur se fait exactement comme sur l'automate à prépaiement, via l'afficheur et la carte de chargement.

Nos collaborateurs compétents de la technique de bâtiment sont volontiers à votre disposition pour des informations complémentaires.

ELEKTRON AG

Division Technologie du bâtiment
Riedhofstrasse 11
CH-8804 Au ZH

Téléphone +41 44 781 01 11
Téléfax +41 44 781 02 02
E-mail info@elektron.ch
Internet www.elektron.ch

Table des matières

1. Introduction.....	4
1.1 Ensemble livré	4
1.2 Données techniques de la station de charge	4
2. Afficher la valeur de carte	4
3. Charger la carte d'utilisateur	4
3.1 Verrouiller et déverrouiller la charge	4
3.2 Charge	5
4. Effacer la carte d'utilisateur.....	5
5. Mode d'administration.....	6
5.1 Paramètres	6
6. Etats des compteurs	7
6.1 Remise à zéro (RAZ) des états de compteurs	7
7. Messages d'erreur	8

1. Introduction

L'utilisation de la station de charge est simple. Les droits d'accès peuvent être assurés par une carte de charge codée. La charge d'une carte d'utilisateur ne demande que quelques secondes. Le montant à charger est entré via le clavier. Les compteurs de montants en mémoire permettent un contrôle fiable. Les données restent en mémoire même en cas de panne de courant.

1.1 Ensemble livré

Les appareils sont livrés complets, dans un carton. On y trouve:

- 1 station de charge
- 1 carte d'administration
- 1 carte d'état des compteurs
- 1 carte de charge
- 1 mode d'emploi

1.2 Données techniques de la station de charge

Dimensions: L 240mm, H 150mm, P 140mm

Poids: 1,8 kg

Affichage: alphanumérique,
2 x 20 caractères,
afficheur LCD rétroéclairé

Alimentation: 230 V, 50 Hz

2. Afficher la valeur de carte

1. Insérer la carte d'utilisateur.
Texte dans l'afficheur:

**CHARGE INACTIVE
VALEUR DE CARTE X,XX FR.**

3. Charger la carte d'utilisateur

3.1 Verrouiller et déverrouiller la charge

Si le paramètre «P2-Code charge» de la station de charge > 1000 est réglé, la fonction de charge n'est déverrouillée qu'avec une carte de charge.

Après le dernier processus de chargement, le mode de charge est verrouillé après écoulement de la durée de libération réglée et l'appareil revient en position de repos.

1. Insérer la carte de charge.
La charge est déverrouillée.
Texte dans l'afficheur:

CHARGE ACTIVE

3.2 Charge

Lorsque la fonction de charge est débloquée de manière générale ou avec la carte de charge, l'afficheur indique

CHARGE ACTIVE

1. Insérer la carte d'utilisateur.
Texte dans l'afficheur:

**CHARGE ACTIVE
VALEUR DE CARTE X,XX FR.**

3 secondes de pause.

**CHARGE ACTIVE
MONTANT CHARGE X,XX FR.**

Dès que l'affichage pour le montant clignote, le montant à charger peut être entré avec les chiffres ou réglé avec les touches «F1/+» et «F2/-».

2. Presser la touche «ENTER» ou attendre que l'afficheur indique le texte suivant:

**MONTANT CHARGE X,XX FR.
ENTER > CHARGER**

3. Presser la touche «ENTER» pour charger le montant ou presser la touche «C» pour pouvoir entrer un nouveau montant. Texte dans l'afficheur:

VALEUR DE CARTE X,XX FR.

4. Sortir la carte d'utilisateur.

4. Effacer la carte d'utilisateur

1. Insérer la carte de charge. La charge est déverrouillée. Texte dans l'afficheur:

CHARGE ACTIVE

2. Insérer la carte d'utilisateur et presser la touche «F4». Texte dans l'afficheur:

**EFFACER
ENTER > CONFIRMER**

3. Presser la touche «ENTER».

**EFFACEE
VALEUR DE CARTE 0,00**

4. Sortir la carte d'utilisateur.

Précision:

Le totalisateur d'avoir reste inchangé.

5. Mode d'administration

5.1 Paramètres

1. Insérer la carte d'administration.
Les paramètres sont affichés les uns après les autres.

Exemple:

**No BUANDERIE
1000**

2. Régler les paramètres avec les touches «F1/+» et «F2/-» ou entrer une nouvelle valeur avec les chiffres.
3. Le réglage d'un paramètre se termine par «ENTER» et on saute au paramètre suivant.
4. Pour terminer, sortez la carte d'administration lorsque vous êtes revenu(e) au menu.

Paramètre	Désignation	Plage de réglage	Réglage d'usine
P-001	Numéro de buanderie	0, 999 – 19999	1000
P-002	Code de charge	999 – 19999	N° de série
P-004	Délai de déverrouillage de la fonction de charge en secondes	10 – 43200 43200 = 12 heures	10 secondes
P-005	Valeur de carte maximale	CHF 10.00 – 190.00	CHF 190.00
P-006	Cartes utilisées (2 = cartes avec code sécurité)	G2, K1 et S2 / uniquement S2	G2, K1 et S2

- P-001) Valeur 00 = Le numéro de buanderie est mis à «0» pour chaque carte d'utilisateur insérée.
Valeur 999 = Pas de contrôle de numéro de buanderie sur la carte d'utilisateur. Le numéro de buanderie sur la carte d'utilisateur reste inchangé.
- P-002) Valeur 999 = Charge possible en permanence. Aucune carte de charge n'est nécessaire.
Valeur 1000 = Processus de charge verrouillé.

Important!

Le code pour le processus de charge ne doit pas être modifié, car la carte de charge fournie est codée selon le numéro de série de la station de charge.

6. Etats des compteurs

La carte de contrôle permet de lire le nombre de cartes chargées, le sous-total des montants chargés ainsi que le total général.

1. Insérer la carte de contrôle.
Nombre de cartes chargées:

**N. CARTES CHARGÉES:
XXXXX**

3 secondes de pause.

2. Sous-total des montants chargés:

**SOUSTOTAL:
XX`XXX`XXX FR.**

3 secondes de pause.

3. Total des montants chargés:

**TOTAL:
XX`XXX`XXX FR.**

3 secondes de pause.

4. RAZ des cartes chargées et sous-total:

F1 > EFFACER SOUSTOT

6.1 Remise à zéro (RAZ) des états de compteurs

Remise à zéro (RAZ) des chartes chargées et sous-total:

1. Insérer la carte de contrôle.
Nombre de cartes chargées:

**N. CARTES CHARGÉES:
XXXXX**

3 secondes de pause.

2. Sous-total des montants chargés:

**SOUSTOTAL:
XX`XXX`XXX FR.**

3 secondes de pause.

3. Total des montants chargés:

**TOTAL:
XX`XXX`XXX FR.**

3 secondes de pause.

F1 > EFFACER SOUSTOT

4. Presser la touche «F1».

**EFFACER
ENTER > CONFIRMER**

5. Presser la touche «ENTER» ou «C» pour remettre à zéro le sous-total et le nombre de cartes chargées ou attendre 3 secondes pour interrompre le processus d'effacement.

7. Messages d'erreur

Message d'erreur	Description
CARTE MAL INSEREE	La carte n'a pas été insérée correctement dans le lecteur.
CARTE ERREUR UTILIS	Carte attribuée à un autre client.
CARTE FAUX TYPE	On a inséré un type de carte incorrect.
CARTE NETTOYER LA CARTE	Les contacts de la carte sont sales.
CARTE ENLEVER	Carte laissée trop longtemps dans le logement.
CARTE BLOQUEE	La carte est bloquée.
CARTE ACCES BLOQUE	Numéros de buanderie pas identiques.
CARTE BLOQUEE	Le mode de charge est verrouillé.

7. Messages d'erreur

Numéro de dérangement	Description
14	Valeur de carte trop petite.
21	Valeur de carte trop grande.
51	Carte enlevée trop tôt.
52	Fonction verrouillée.
61	Code de charge incorrect.
70	Erreur de valeur paramètre ou ID en transmission.
81	Inscrire erreurs, lire l'EEPROM.
82	Inscrire erreurs, lire la carte.
84	Touche pressée pendant le test de matériel.
91	Erreur de logiciel.

ELEKTRON AG

Riedhofstrasse 11
CH-8804 Au ZH
Tél. +41 44 781 01 11
Fax +41 44 781 02 02
info@elektron.ch
www.elektron.ch

Pour la Suisse Romande:

Emery Energie
Maurice Emery
CH-1080 Les Cullayes VD
Tél. +41 21 903 02 20
Fax +41 21 903 20 03